

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1939-1940	N° 167		Zittingsjaar 1939-1940
N° 107 : PROJET DE LOI	6 MARS 1940	6 MAART 1940	WETSONTWERP N° 107

PROJET DE LOI

approuvant la Convention franco-belge sur les assurances sociales, l'accord complémentaire relatif aux ouvriers mineurs, signés à Paris, le 19 octobre 1937, ainsi que l'avenant au dit accord complémentaire franco-belge réalisé par échange de lettres en date du 16 mai 1939 entre l'Ambassadeur de Belgique à Paris et le Ministre des Affaires Etrangères de France.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1)
PAR M. MAISTRIAU.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion au sein de la Commission des Affaires Etrangères qui l'a adopté à l'unanimité des membres présents.

Nous proposons à la Chambre de voter le projet.

Le Rapporteur,

V. MAISTRIAU.

Le Président,

F. VAN CAUWELAERT.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van de Fransch-Belgische Overeenkomst betreffende de maatschappelijke verzekeringsen, van het aanvullend akkoord betreffende de mijnwerkers, geteekend te Parijs, op 19 October 1937, alsmede van het aanhangsel bij gezegd aanvullend Fransch-Belgisch akkoord, tot stand gebracht door wisseling van brieven dd. 16 Mei 1939 tusschen den Ambassadeur van België te Parijs en den Minister van Buitenlandsche Zaken van Frankrijk.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSCHE ZAKEN
EN DEN BUITENLANDSCHEN HANDEL (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER MAISTRIAU.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Dit wetsontwerp gaf geen aanleiding tot een debat in de Commissie voor de Buitenlandsche Zaken. Het werd éénparig door de aanwezige leden aanvaard.

Wij stellen aan de Kamer de goedkeuring voor van het ontwerp.

De Verslaggever,

V. MAISTRIAU.

De Voorzitter,

F. VAN CAUWELAERT.

(1) La Commission, présidée par M. Van Cauwelaert, est composée de MM. Carton de Wiart, Delvaux, Delwaide, De Man (R.), De Schryver, Heyman, Maes, Raemdonck. — Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Huysmans, Piérard, Truffaut. — De Laveleye, Hymans, Joris, Maistriau. — Romsée. — Relecom.

(1) De Commissie, voorgezeten door den H. Van Cauwelaert, bestaat uit de HH. Carton de Wiart, Delvaux, Delwaide, De Man (R.), De Schryver, Heyman, Maes, Raemdonck. — Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Huysmans, Piérard, Truffaut. — De Laveleye, Hymans, Joris, Maistriau. — Romsée. — Relecom.